



## SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DU 5 JUIN 2017, 20H

### ORDRE DU JOUR

1. **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
  - 1.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du 5 juin 2017
2. **ADOPTION DU PROCÈS VERBAL**
  - 2.1 Adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 1<sup>er</sup> mai 2017 et de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 29 mai 2017
3. **AFFAIRES DES MEMBRES DU CONSEIL**
  - 3.1 Autorisation de tenir une levée de fonds au profit de la Croix-Rouge sur le site du marché aux puces
  - 3.2 Renouvellement de l'adhésion au Carrefour action municipale et famille (CAMF)
  - 3.3 Renouvellement de l'adhésion à la Chambre de commerce de Brome-Missisquoi pour l'année 2017-2018
4. **RÈGLEMENTS**
  - 4.1 Avis de motion du projet de règlement numéro 1045-02-2017 modifiant le règlement 1045-2016, tel qu'amendé, décrétant l'adoption des tarifs de la Ville de Bromont (exercice financier 2017)
5. **AFFAIRES COURANTES**
  - 5.1 FINANCES ET TRÉSORERIE
    - 5.1.1 Adoption de la liste des comptes à payer au 31 mai 2017
    - 5.1.2 Dépôt du rapport financier 2016
    - 5.1.3 Autorisation de signature des chèques

## 5.2 TRAVAUX PUBLICS

5.2.1 Adjudication d'un contrat de fourniture d'équipement complet de déneigement pour camion 10 roues

5.2.2 Modification du contrat octroyé à l'entreprise Eurovia Québec Construction inc. pour le pavage majeur et réfection de rues sur le territoire de la Ville de Bromont pour l'année 2017

## 5.3 SERVICES TECHNIQUES

5.3.1 Approbation de la desserte électrique – projet Cité des Lacs

5.3.2 Non-adjudication d'un contrat pour la mise à niveau de la conduite de refoulement PP7 – secteur Adamsville

5.3.3 Adjudication d'un contrat pour la fourniture et l'installation de nouveaux groupes électrogènes aux stations de pompage PP6 et PP9 (024-ST-P-17)

5.3.4 Adjudication d'un contrat de services professionnels pour la surveillance des travaux de réfection du chemin d'Adamsville entre le boulevard de l'Aéroport et la rue Messier (028-ST-I-17)

5.3.5 Adjudication d'un contrat de services professionnels pour le contrôle qualitatif des matériaux des travaux de réfection du chemin d'Adamsville entre le boulevard de l'Aéroport et la rue Messier (029-ST-I-17)

5.3.6 Cession des lots 2 593 388 et 2 593 677, cadastre officiel du Québec, circonscription foncière de Shefford, chemin Saxby sud et rue Shefford

5.3.7 Réception définitive des infrastructures municipales du projet «La Vallée des Lilas», phase I, pour les rues des Amélanchiers, des Cerisiers et des Pommiers

5.3.8 Cession des lots 4 304 357 à 4 304 359 et 4 395 738, cadastre officiel du Québec, circonscription foncière de Brome, rue des Amélanchiers, des Cerisiers et des Pommiers

5.3.9 Modification de l'article 58 du protocole d'entente portant le numéro P2009-VDL-05 et établissement d'une servitude d'égout pluvial affectant une partie du lot 4 304 332, cadastre officiel du Québec, circonscription foncière de Brome, rue des Amélanchiers

5.3.10 Retrait du caractère public au lot 5 846 050, échange des lots 4 687 314 et 5 846 050 et établissement de servitudes affectant les lots échangés, cadastre officiel du Québec, circonscription foncière de Shefford, avenue de l'Hôtel-de-Ville

#### 5.4 LOISIRS, SPORTS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE

5.4.1 Autorisation à conclure une entente avec le ministre de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur pour l'octroi d'une aide financière dans le cadre du Programme de soutien aux installations sportives et récréatives – phase III pour le projet d'aménagement du Campus Germain-Désourdy

5.4.2 Autorisation des parcours, contribution et prêt de matériel dans le cadre de l'événement le Kilomaître 2017

5.4.3 Autorisation du parcours et soutien au Championnat canadien de paracyclisme sur route

5.4.4 Demande de soutien et octroi d'une aide financière pour l'événement l'International de soccer Jean-Yves Phaneuf de Granby 2017

5.4.5 Autorisation d'utilisation de la voie publique dans le Vieux-Village pour la tenue d'un grand défilé dans le cadre des Journées de la culture le 30 septembre 2017

5.4.6 Autorisation de parcours et demande de soutien pour l'événement Championnat québécois de critérium au Vieux-Village le 30 juillet 2017

5.4.7 Approbation d'une entente de partenariat entre la Ville de Bromont et la FADOQ Adamsville et octroi d'une aide financière pour l'année 2017-2018

#### 5.5 SÉCURITÉ PUBLIQUE

5.5.1 Acquisition de plans et devis de la firme Planitech Groupe Conseil

5.5.2 Acquisition de plans et devis de la firme UNIGEC

5.5.3 Étude de faisabilité de regroupement de deux casernes du Service de sécurité incendie

5.5.4 Autorisation de signature du renouvellement d'une entente intermunicipale avec la Ville de Lévis relative à la répartition des appels d'un corps de police

- 5.6 GREFFE ET AFFAIRES JURIDIQUES
- 5.7 URBANISME, PLANIFICATION ET DÉVELOPPEMENT DURABLE
  - 5.7.1 Dépôt de la liste des permis de construction du mois de mai 2017
  - 5.7.2 Dépôt du procès-verbal de l'assemblée du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 16 mai 2017
  - 5.7.3 Approbation de plans (PIIA) – Demande visant la construction d'un mur rétractable avec revêtement en déclin de bois sur une terrasse en cour arrière au 633, rue Shefford – Bistro 633
  - 5.7.4 Approbation de plans (PIIA) – Demande de modification pour le projet résidentiel intégré du Cercle-des-Cantons
  - 5.7.5 Approbation de plans (PIIA) – Demande visant la construction d'une résidence unifamiliale isolée située au 6, rue Jeanne-Mance (dossier 2017 30059)
  - 5.7.6 Approbation de plans (PIIA) – Demande visant la construction d'une résidence unifamiliale isolée située au 7, rue des Marronniers (dossier 2017-30068)
  - 5.7.7 Approbation de plans (PIIA) – Demande visant la construction d'une résidence unifamiliale isolée au 10, rue du Centaure (dossier 2017-30038)
  - 5.7.8 Approbation de plans (PIIA) – Demande visant la construction d'une résidence unifamiliale isolée au 15, rue du Ruisseau (dossier 2017-30071)
  - 5.7.9 Approbation de plans (PIIA) – Demande visant la construction d'une résidence unifamiliale isolée située au 35, rue des Marronniers (dossier 2017-30067)
  - 5.7.10 Approbation de plans (PIIA) – Demande visant la construction d'un bâtiment industriel au 65, rue du Pacifique-Est (dossier 2017-30031)
  - 5.7.11 Approbation de plans (PIIA) – Demande visant la construction d'une résidence unifamiliale isolée située au 85, rue Luc-Marchessault (dossier 2017-30063)
  - 5.7.12 Approbation de plans (PIIA) – Demande visant la construction d'un garage détaché situé au 96, rue Champlain (dossier 2017-30058)

- 5.7.13 Approbation de plans (PIIA) – Demande visant la rénovation et l’ajout d’un étage à la résidence unifamiliale isolée située au 96, rue Champlain (dossier 2017-30057)
- 5.7.14 Approbation de plans (PIIA) – Demande visant la construction de résidences multifamiliales de 15 logements au 105 et 125, rue Natura (dossier 2017-30036)
- 5.7.15 Approbation de plans (PIIA) – Demande visant la construction d’une résidence unifamiliale isolée située au 106, rue des Coprins (dossier 2017-30066)
- 5.7.16 Approbation de plans (PIIA) – Demande visant l’ajout d’un étage à la résidence unifamiliale isolée située au 137, rue des Deux-Montagnes (dossier 2017-30055)
- 5.7.17 Approbation de plans (PIIA) – Demande visant l’installation d’une enseigne rattachée au bâtiment situé au 201, rue Champlain – Bistro Le Calumet (dossier 2017-30052)
- 5.7.18 Approbation de plans (PIIA) – Demande visant la construction d’une résidence unifamiliale isolée située au 239, rue Roberts (dossier 2017-30065)
- 5.7.19 Approbation de plans (PIIA) – Demande visant la construction d’une résidence unifamiliale isolée située au 305, rue des Amandiers (dossier 2017-30070)
- 5.7.20 Approbation de plans (PIIA) – Demande visant la construction d’une résidence unifamiliale isolée au 333, rue Missisquoi (dossier 2017-30074)
- 5.7.21 Approbation de plans (PIIA) – Modification d’une demande déjà approuvée visant la relocalisation d’une allée d’accès pour une résidence unifamiliale isolée situé au 350, rue des Lauriers (dossier 2017-30072)
- 5.7.22 Approbation de plans (PIIA) – Demande visant l’installation d’une enseigne détachée au 582, rue Shefford – Oléa (dossier 2017-30048)
- 5.7.23 Approbation de plans (PIIA) – Rénovation et agrandissement d’une résidence située au 996, rue Shefford (dossier 2017-30049)
- 5.7.24 Approbation de plans (PIIA) – Demande visant la modification d’une enseigne détachée au 26, boulevard de Bromont – Édifice Eurêka (suivi dossier 2017-30006)

- 5.7.25 Demande de dérogation mineure afin de permettre la création d'un lot, suite à une transaction immobilière, ayant un frontage de 46,65 m au lieu de 50 m minimum et ne pouvant contenir un carré de 50 m x 50 m tel que stipulé à l'article 32 du règlement de lotissement numéro 1038-2017 au 2, rue Champlain, lot projeté 6 060 458, zone P6-12, district Mont-Brome (dossier 2017-30075)
- 5.7.26 Demande de dérogation mineure afin de régulariser la localisation d'un bâtiment accessoire situé à une distance de 0,36 m de la ligne latérale de lot au lieu de 0,9 m minimum tel que stipulé à l'article 106 du règlement de zonage numéro 1038-2017 au 21, rue des Aulnes, lot 2 929 295, zone P3M-03, district Lac-Bromont (dossier 2014-30077)
- 5.7.27 Demande de dérogation mineure afin de permettre la construction d'une résidence unifamiliale isolée avec un garage attaché ayant deux portes sur un terrain de 764,9 m<sup>2</sup> au lieu de 1 500 m<sup>2</sup> minimum tel que stipulé à l'article 81 du règlement de zonage numéro 1037-2017 au 85, rue Luc-Marchessault, lot 4 775 229, zone P4P-21, district Shefford (dossier 2017-30064)
- 5.7.28 Demande de dérogation mineure afin de permettre la vente d'une partie du lot 4 528 654 d'une superficie de 360 m<sup>2</sup>, pour être jointe au lot 2 929 362 formant ainsi un terrain d'une superficie de 3 360 m<sup>2</sup> et la création d'un lot résiduel de 4 311,1 m<sup>2</sup> malgré la norme minimale de 10 000 m<sup>2</sup>, tel que stipulé à la grille des spécifications, annexe C, du règlement de zonage numéro 1037-2017, au 172, rue des Mélèzes, zone P3M-03, district Lac-Bromont et tel que montré au plan projet de lotissement minute 1995, daté du 20 avril 2017 préparé par Émilie Martin-Ouellet, A.-G. (dossier 2017-30056)
- 5.7.29 Demande de dérogation mineure visant à permettre l'installation d'un fumoir sur un balcon en cour latérale adjacente à une rue malgré l'interdiction prévue à la ligne 23 du tableau de l'article 117 du règlement de zonage numéro 1037-2017, au 201, rue Champlain, lots 2 591 673 et 2 591 674, zone P6-10, district Mont-Brome (dossier 2017-30051)
- 5.7.30 Demande de dérogation mineure afin de permettre la construction d'une galerie et d'un escalier à une distance de 1,3 m de la ligne latérale au lieu de 2 m minimum, tel que stipulé à l'article 117 du règlement de zonage numéro 1037-2017, au 606, rue Shefford, lot 2 591 236, zone P5-05, district Shefford et tel que montré au plan projet d'implantation, minute 4544, daté du 19 avril 2017 préparé par Geneviève Ilou-Boucher, A.-G. (dossier 2017-30060)

- 5.7.31 Demande de dérogation mineure afin de permettre la construction d'une résidence unifamiliale isolée avec un garage attaché ayant deux portes sur un terrain de 888,9 m<sup>2</sup> au lieu de 1 500 m<sup>2</sup> minimum tel que stipulé à l'article 81 du règlement de zonage numéro 1037-2017 au 683, rue de l'Artisan, lot 4 065 683, zone P4P-19, district Shefford (dossier 2017-30073)
- 5.7.32 Demande de dérogation mineure visant à permettre la création de deux lots pour identifier une superficie de 5 000 m<sup>2</sup> utilisée à des fins résidentielles en zone agricole au lieu de 100 000 m<sup>2</sup> minimum, tel que stipulé à la grille des spécifications, annexe C, du règlement de zonage numéro 1037-2017 au 1319, chemin de Gaspé, lots P-4 573 266 (4 823,8 m<sup>2</sup>) et P-4 573 276 (176,2 m<sup>2</sup>), zone P1A-08, district Lac-Bromont (dossier 2017-30050)
- 5.7.33 Demande de dérogation mineure afin d'établir une bande de protection riveraine de 10 m au lieu de 15 m minimum tel que stipulé au paragraphe 125, article 1000 de l'annexe D du règlement de zonage numéro 1037-2017 pour un terrain qui sera formé à partir du lot 4 065 131 et d'une partie du lot 4 489 604 sur la rue Doonan, zone P3M-04, district Lac-Bromont (dossier 2017-30061)
- 5.7.34 Autorisation de signature du contrat d'achat et d'application du produit Phoslock dans le cadre du projet de restauration du lac Bromont
- 5.7.35 Demande d'exemption pour des cases de stationnement pour l'établissement Verger Johanne & Vincent situé au 647, rue Shefford
- 5.7.36 Autorisation pour la tenue d'une vente de liquidation sous le chapiteau à la boutique Crinoline et FMO située au 82, boul. de Bromont
- 5.7.37 Nomination des employés agissants à titre de conciliateur-arbitre en vertu de l'article 35 de la Loi sur les compétences municipales
- 5.7.38 Autorisation pour la tenue d'une fête familiale au Marché Lambert IGA
- 5.7.39 Autorisation pour la tenue d'une réception avec vente d'alcool sous un chapiteau au restaurant St-Hubert dans le cadre de l'événement Ride de Filles 2017

- 5.7.40 Annulation de la résolution numéro 2017-04-191 autorisant certaines activités commerciales au 1930, route Pierre-Laporte, lot 2 591 374
- 5.7.41 Modification de la résolution numéro 98-03-047 visant l'acceptation d'une dérogation mineure au 15, rue Dion
- 5.7.42 Approbation de plans (PIIA) – Demande visant la construction d'une résidence unifamiliale isolée située au 64, rue Charles-X (dossier 2017-30081)

## 5.8 DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

- 5.8.1 Contribution et soutien au Tour du Lac-Brome Merrell 2017
- 5.8.2 Demande de contribution financière et soutien en services du Spectacle aérien des Cantons de l'Est (SACE) 2017
- 5.8.3 Demande de soutien au Salon Roche Papier Ciseaux 2017
- 5.8.4 Soutien en services et prêt de matériel à l'évènement Bromont en arts 2017

## 5.9 DIRECTION GÉNÉRALE

- 5.9.1 Désignation d'un remplaçant en cas d'absence du directeur général

## 5.10 RESSOURCES HUMAINES

- 5.10.1 Confirmation du poste de Coordonnateur aux services techniques à la structure permanente du personnel
- 5.10.2 Nomination au poste de directeur des travaux publics

## **6. DÉPÔT DE DOCUMENTS ET CORRESPONDANCE**

- 6.1 Communiqué de l'Union des municipalités du Québec relativement à la lauréate du Prix Francine-Ruest-Jutras 2017
- 6.2 Remerciements aux élus et employés de la Ville de Bromont par l'équipe du Centre de dépannage pour l'organisation de la soirée des bénévoles
- 6.3 Lettre d'appui des membres du conseil municipal pour le projet de voyage pancanadien de monsieur Gilles Samson et de madame Suzette Duguay



6.4 Remerciements pour l'engagement de tout le conseil de la Ville de Bromont envers La Maison Au Diapason

6.5 Dépôt de la déclaration des intérêts pécuniaires à jour de madame la mairesse Pauline Quinlan et de monsieur le conseiller Pierre Distilio

7. **AFFAIRES NOUVELLES**

8. **PÉRIODE DE QUESTIONS**

9. **LEVÉE DE LA SÉANCE**